

申込日 (/ /)
신청일

- 仙台多文化共生センター 宛 (FAX:265-2472)
센다이 다문화공생센터
- 仙台観光国際協会 国際化事業部 宛 (FAX:268-6252)
센다이 관광국제협회 국제화사업부

← チェックをつけて下さい。
해당하는 곳에 체크해주세요.

SenTIA コミュニティ通訳サポーター派遣申込書 外国人市民用

SenTIA 커뮤니티 통역 서포터 파견 신청서 외국인 시민용

※太線の中をわかる範囲で記入してください。
굵은 선 안의 내용을 아는 범위 내에서 기입해주세요.

申込者 신청자		
氏名(ふりがな) 이름 (후리가나)	電話/e-mail 전화/이메일	
国籍/出身国 국적	<input type="checkbox"/> 男性 <input type="checkbox"/> 女性 남자 여자	
来日してどのくらい経つか: <input type="checkbox"/> 1年未満 <input type="checkbox"/> 1~3年 <input type="checkbox"/> 4~9年 <input type="checkbox"/> 10年以上 <input type="checkbox"/> 不明 일본에 온지 얼마나 되었습니까?: 1년 미만 1-3년 4-9년 10년 이상 모름		
日本語力: <input type="checkbox"/> かなりできる <input type="checkbox"/> 少しだけできる <input type="checkbox"/> まったくできない <input type="checkbox"/> 不明 일본어 능력: 어느정도 할 수 있음 조금만 가능 전혀 할 수 없음 모름		
言語 언어		
派遣日時 파견일시	年(년) 月(월) 日(일) 曜日(요일) 時(시) 分(분) ~ 時(시) 分(분) (/ /) (: :)	
通訳場所 통역장소	場所、建物の名前 장소, 건물 이름 住所等 주소 등	
	担当者 담당자	電話 전화
通訳内容 통역내용	具体的な相談内容や配慮が必要なことをなるべく詳しく書いてください 구체적인 상담내용 및 배려가 필요한 부분을 가능한 구체적으로 적어 주십시오.	
ご確認ください: コミュニティ通訳サポーターはプロの通訳ではありません。万一、通訳内容に関してトラブルが生じて、サポーター及び公益財団法人仙台観光国際協会は、責任を負う事ができません。 확인해주세요: 커뮤니티 통역서포터는 프로 통역사가 아닙니다. 만일 통역내용에 관련해서 트러블이 발생해도 서포터 및 공익재단법인 센다이 관광국제협회는 책임질 수 없습니다. <input type="checkbox"/> 同意する ←チェックをつけて下さい。 동의합니다. (체크해주세요)		
SenTIA 記入欄	受付番号:	派遣サポーター名:
	受付者名:	申込者への連絡者名: